

VÁROSI KÖZLÖNY

KASSA SZAB. KIR. VÁROS HIVATALOS LAPJA.

Szerkesztőség: Kassa, Városháza,
I. emelet. Telefon 338.
Előfizetési díjak a városi pénztárba inté-
zendők.

Szerkeszti: KEMÉNY LAJOS főlevéltárnok.
Kiadja: Kassa szab. kir. város tanácsa.

Előfizetési árak:

Egész évre	10— korona.
Fél évre	5— korona.
Egyes szám	—25 fillér.

Jegyzőkönyv

Kassa szab. kir. város törvényhatósági bizott-
ságának 1918. évi augusztus hó 29-én megtartott
rendkívüli közgyűléséről.

Elnök: Hammersberg László főispán.

Jelen voltak: dr. Blanár Béla polgármester, dr.
Kriebel Edgár polgármester-helyettes, Varga Kálmán,
Kossuth Lajos, dr. Körmendy-Ékes Lajos és Bauer
Gusztáv tanácsnokok, Klekner Emil tb. tanácsnok, Göntzy
János tb. főjegyző, Barcs Lajos aljegyző, Rössler
Richárd főmérnök, Kemény Lajos főlevéltárnok, dr. Nagy
Géza t. főorvos, Halász Mihály közgyám, Adler Náthán,
Baán Bertalan, Balló Ferenc, Balogh János, Bayern Béni,
Bergmann Mór, Binder Ernő, Csoma Miklós, Dancsházy
Gusztáv, Darvas Sándor dr., Deák Gyula, Engel Ármin,
Fleischmann Károly, Fodor Jakab, Grusz Frigyes, dr. Grün
Lajos, dr. Halmy Béla, dr. Hevessy Károly, Karsai Károly,
Kemény Géza, Klimkovics Elemér, dr. Korányi Károly,
Korláth Ferenc, Kozák János, Littmann Sándor, Mar-
toncsik Béla, Molnár Jenő dr., Molnár Miklós, Münster
Tivadar, Neuwirth Elek dr., Pausz Béla, Polák Gyula dr.,
Rozmann Andor, Stekker Károly, Strauszmann Benő,
Scharmann Simon, Siposs Aladár dr., Sipos Miksa,
Szauberer Béla dr., Széman József, Tóth András, Varga
Kálmán dr., Weiser Ernő dr., Weisz Ignác bizottsági
tagok.

16123—300. szám.

1918. kgy.

Hammersberg László főispán ur szívélyesen
üdvözlőlvén a megjelent bizottsági tagokat,

a mai napra egybehívott rendkívüli közgyűlést
megnyitottnak jelenti ki.

Jegyezte: Czigler.

13163—301. szám.

1918. kgy.

Felolvastatott Zombor szab. kir. város törvény-
hatósági bizottságának folyó évi július hó 9-én
tartott rendkívüli közgyűléséből 127—1918. kgy.
szám alatt kelt határozata a legutóbbi olasz offen-
zívával kapcsolatban a királyi család tagjairól s
főképen Zita királyné Ő Felségéről terjesztett gonosz
rágalmak elleni állásfoglalás tárgyában.

Kassa szab. kir. város törvényhatósági bizott-
sága a mai napon tartott rendkívüli közgyűlésében
mélyes megvetésének ad kifejezést gyűlölettel
elvakult ellenségeink ama nemtelen és önmagát
megbélyegző eljárása felett, mellyel nem átalja,
hogy uralkodó családunk tagjait és különösen
szeretett királynénk fenkölt személyét a legképte-
lenebb hazugságokkal és rágalmakkal illesse azért,
hogy a királyi házhoz hagyományos hűséggel
és odaadással és királynéjához mindenkoron a
legmélyebb hódolattal és történelmileg igazolt
lovagias érzéssel viseltető magyar nemzet közé a
visszavonás és bizalmatlanság égő csóváját hajtsa
és a reá kényszerített titáni önvédelmi harcban
erejét gyengítse.

Midőn a törvényhatósági bizottság az emberi
gonoszság fertőjéből felszínre hozott s ellenségeink
harcmódorát élénken jellemző támadások felett
érett megbotránkozásának kifejezést ad, egyuttal
biztosítja a felséges uralkodóházat és a Királyné
Ő Felségét arról, hogy az alávaló aknamunka
célját soha el nem fogja érni, mert minden kísérlet
megtörik az alattvalói hódolat és szeretetnek ama
ércfalán, mellyel a magyar nemzet szeretett Király-
néjét körülrajongja.

Ezt a határozatot Kassa szab. kir. város
közönsége oly kérelemmel terjeszti fel a m. kir.
miniszterelnök urhoz, hogy az abban kifejezésre
juttatott érzelmeket a legmagasabb trón számolya
elé terjeszteni méltóztassék.

Jegyezte: dr. Kriebel.

11502—302. szám.

1918. kgy.

Előterjesztés a Kassán megszálló idegenek által fizetendő adó behozatala iránt.

A közgyűlés elhatározza, hogy minden idegen után, aki szállodában, vendéglőben megszáll, szállásfillért vet ki s az erről intézkedő szabályrendeletet a következő szöveggel alkotja meg:

Szabályrendelet

az idegenek által fizetendő szállásfillérekről.

1.

Szállodák, vendéglők s mindazok, kik a város területén idegenek elszállásolásával iparszerűleg foglalkoznak, a helyiségekben megszállt vendégek után szállásfilléreket tartoznak fizetni.

2.

Szállásfillérek fejében minden vendég után 50 fillér, ha pedig a vendég a szálláson egy hétnél tovább tartózkodik, minden további megkezdett hét után még további 50—50 fillér fizetendő.

3.

Katonai átvonuló szállásra igényjogosultsággal bíró katonai személyek után szállásfillér nem fizetendő, valamint mentesek ezen adó alól az elszállásolt vendégek 10 éven aluli családtagjai is.

4.

A szálloda, vendéglő stb. tulajdonosa jogosítva van a hatóságilag megállapított szobaáron vagy szállásdíjon felül az elszállásolt s a 3 §. szerint adómentességet nem élvező vendéggel szemben a szállásfilléreket felszámítani s azokat tőle behajtani.

5.

A szállásfillér lerovása városi bélyegjegyekben történik, amelyek a rendőrséghez benyújtandó bejelentési lapra ragasztandók. A bélyegjegyekben le nem rótt, vagy csak hiányosan lerótt szállásfillér hátráléka az esedékesség napjától számított 5% kamataival és 50% pótdíjjal együtt közadók módjára végrehajtás útján hajtatik be.

A bejelentő lapokat a városi adóhivatal hetenkint egyszer átvizsgálni és az egyes adókötelesek által bélyegeken lerótt szállásfillérek összegét

elkülönítve s minden napról külön-külön összeállítva könyveibe bevezetni, a bélyeghiányt ugyan csak minden adóköteles személlyel szemben elkülönítve s minden napról külön-külön megállapítani s az ekkor megállapított szállásfillér hátrálék behajtása iránt intézkedni köteles.

6.

A kezelési költségek levonása után a szállásfillérekből befolyt összeg a törvényhatósági bizottság mindenkori rendelkezésének megfelelő arányban, mérvben és módon csecsemő- és gyermekvédelmi célokra, valamint a tüdővész leküzdését célzó közegészségügyi intézmények létesítésére és támogatására fordítandó.

Hasonló célu és rendeltetésű jótékony egyletek támogatásában csak ügykezelésük és számadásuk megvizsgálása után s csak oly feltétel mellett részesíthetők, ha működésüket városi ellenőrzésnek és irányításnak vetik alá.

7.

Kihágást követ el és a 6-ik §-ban megjelölt célokra fordítandó, behajthatatlanság esetén elzárásra átváltoztatható, 100 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel sújtandó az a szálloda, vendéglő tulajdonos, vagy szállásadással iparszerűleg foglalkozó személy, aki a szállásfillérekre vonatkozó adatok bejelentésének elmulasztása, avagy valótlan adatok bejelentése által a város érdekét sértő visszaélést követ el.

Kihágás esetén a rendőri büntető bíraskodást I. fokon a rendőrfőkapitány, II. fokon, III. fokon pedig a m. kir. belügyminiszter gyakorolja.

8.

Ez a rendelet a kormányhatósági jóváhagyás leérkezését követő második hó első napján lép életbe.

Ez a szabályrendelet az 1886. évi XXI. t.-c. 7. és 8. §§-ai értelmében 15 napi határidővel kihirdetendő és kihirdetés után jóváhagyás céljából 3 példányban a m. kir. belügyminiszter urhoz felterjesztendő.

Erről további intézkedés céljából 1. a város tanácsa az iratokkal, 2. az Országos gyermekvédő liga helyi bizottságának elnöke, 3. a József kir. herceg szanatórium egyesület elnöke értesítendő.

Jegyezte: dr. Kriebel.

13573—303. szám.

1918. kgy.

A város tanácsának előterjesztése a közlekedési adóról szóló szabályrendelet megalkotása iránt.

A közgyűlés az együttes bizottságok, továbbá a tanács mint állandó választmány javaslatának elfogadásával elhatározza, hogy a város területén a villamos közuti vasut használatát adó alá vonja és e célból a következő szabályrendeletet alkotja meg:

Szabályrendelet a közlekedési adóról.

1. §.

Kassa szab. kir. város területén a villamos vasut használata a jelen szabályrendelet értelmében közlekedési adó alá esik. Közlekedési adót fizet, aki a közuti vasutra menetjegyet vált, valamint aki a közuti vasutat bérletjegy vagy szabadjegy alapján igénybe veszi.

2. §.

Mentesek ezen adó alól:

- a) azok a hatósági személyek és a sajtó azon képviselői akik szabadjeggyel utaznak,
- b) a bérletjegyekkel vagy külön vonattal utazó tanulóifjúság,
- c) a munkás- vagy gyermekjeggyel utazók,
- d) a villamos közuti vasut által saját alkalmazottai és hozzátartozóik részére kiadott szabadjegyek, illetőleg igazolványok tulajdonosa,
- e) az állami és városi üzemek és intézeteknek a szolgálat érdekében a hivatal költségén beszerzett bérlet és külön e célra nyomatott menetjeggyel utazó alkalmazottjai.

3. §.

A közlekedési adó tételei:

- a) minden utas, aki menetjegyet vált, 2 fillért, az oda-vissza utazásra érvényes jegy váltásakor pedig 4 fillért köteles közlekedési adó fejében fizetni,
- b) a bérletjegy tulajdonosok a bérletjegy árának, a szabadjegy tulajdonosok pedig az azonos utirányu bérletjegy árának 10 %-át kötelesek közlekedési adó fejében fizetni,
- c) a személyszállítás céljaira kiállított különkocsikért — kivéve a tanulóifjúság csoportos utazására használt kocsikat — a villamos közuti vasut

bevételének 10 %-át köteles közlekedési adó fejében fizetni.

4. §.

A közlekedési adó a menetjegy váltásával egyidőben azzal egy összegben rovandó le. A bérletjegy és szabadjegy tulajdonosok ezt az adót a bérlet illetve a szabadjegy kiszolgáltatása alkalmával kötelesek lefizetni.

5. §.

A villamos közuti vasut köteles a közlekedési adót beszedni és azt havi összegekben a következő hó 15-ig a naponkint eladott jegyek számát és minőségét, továbbá a szabad és bérletjegyeket, valamint a külön kocsik használatát feltüntető kimutatás kapcsán a városi pénztárba beszolgáltatni.

A városnak jogában áll, a havi kimutatások adatainak helyességéről, a vállalat könyveinek betekintésével meggyőződést szerezni.

6. §.

A közlekedési adó közadók módjára hajtatik be.

A beszedett adó beszolgáltatására az 5-ik §-ban előirt határidő elmulasztása esetén a vállalat a be nem szolgáltatott hátralékos összeg után az esedékesség napjától számított 5% késedelmi kamatot köteles fizetni és ezek a késedelmi kamatok éppen úgy mint maga a hátralékos közlekedési adó közadók módjára hajtandók be.

7. §.

A helytelenül beszedett közlekedési adó visszatérítésére a városi tanács illetékes.

A sérelmes I. foku határozat ellen 15 nap alatt a közigazgatási bizottsághoz fellebbezésnek, ennek a határozata ellen ugyancsak 15 nap alatt az 1896. évi XXVI. t.-c. 34. §-a értelmében a közigazgatási bírósághoz panasznak van helye.

8. §.

A szabályrendelet a kormányhatósági jóváhagyást követő második hónap első napján lép életbe. Végrehajtásával a tanács bizatik meg

Ez a szabályrendelet az 1886. évi XXI. t.-c. 7. és 8. §§-ai értelmében 15 napi határidővel kihirdetendő és kihirdetés után jóváhagyás céljából 3 példányban a m. kir. belügyminiszter urhoz felterjesztendő.

Erről a város tanácsa további intézkedés céljából az iratok kapcsán értesítendő.

Jegyezte: dr. Kriebel.

15793—304. szám.

1918. kgy.

A városi közművek igazgatóságának 1300—1918. számú előterjesztése a városi világítási telepek által szolgáltatandó villamosáram és gáz egységárának megállapítása tárgyában.

A közgyűlés az együttes bizottságok és a tanács, mint állandó választmánynak egymással egyező javaslatát beható vita után elfogadván, elhatározta, hogy a gáznak folyó évi május hó 29-én 9781—202. kgy. számú határozattal köbméterenkint 40 fillérben megállapított egységárát egyelőre változatlanul hagyja. A villamosáramnak legutóbb 1917. évi október hónapban 9 és fél fillérrel megállapított egységárát azonban tekintettel a szinolaj és egyéb üzemi anyagok árának, továbbá a munkabéreknek időközben bekövetkezett újabb nagy emelkedésére, valamint a szállítási adó behozatalára való tekintettel, folyó évi szeptember hó 1-től kezdődő hatállyal 11 és fél fillérben állapítja meg.

Erről a város tanácsa az iratokkal és a városi közművek igazgatósága értesítendő.

Jegyezte: *dr. Kriebel.*

15767—305. szám.

1918. kgy.

Kassa szab. kir. város ellátatlan polgárságának folyó évi augusztus hó 20-án tartott nyilvános gyűlésében hozott határozati javaslata a terménybeszerzés és nagyobb fejkvóta engedélyezése, valamint a liszt árának leszállítása iránt.

A közgyűlés a nyilvános gyűlés által elfogadott emlékiratot, mely az ellátatlanok gabona-szükségletének a város határán kívül eső területről való beszerzésének engedélyezésére, a város lakossága részére megállapított fejadag felemelésére és a lisztárak egyes szerényebb jövedelmű osztályok javára való leszállítására vonatkozik, a nyilvános gyűlés kérelméhez képest pártolólág terjeszti fel az Országos Közélelmezési Hivatalt vezető m. kir. miniszter urhoz.

Együttal magáévá teszi a közgyűlés a nyilvános gyűlés által elfogadott határozati javaslatot és a fentjelzett kérelmeket magában foglaló indokolt felterjesztést intéz a város közönsége nevében az Országos Közélelmezési Hivatalt vezető m. kir. miniszter urhoz.

Végre, minthogy az Országos Közélelmezési Hivatalt vezető m. kir. miniszter urnak folyó évi augusztus hó 16-án 18.500—1918. IX. O. K. H. számú rendelete értelmében Kassa város területén lakó ellátatlanok jogos házi burgonya szükségletüket csakis törvényhatóságuk, tehát Kassa szab. kir. város területén szerezhetik be s a város területén, melynek határát tulnyomó részben a szomszédos községek gazdái birtokolják, nem terem annyi burgonya, hogy a város lakosságának jogos házi szükségletét legkisebb mérvben is fedezhetné,

a közgyűlés elhatározza, hogy Kassa város területén lakó ellátatlanok jogos házi burgonya szükségletének biztosítása céljából azzal a kérelemmel fordul az Országos Közélelmezési Hivatalt vezető m. kir. miniszter urhoz, hogy az ellátatlan lakosság részére a szükséges burgonyának Abauj-torna és Sáros vármegye területéről való beszerzését engedélyezni méltóztassék.

Erről a város tanácsa a kérelmek felterjesztése céljából és dr. Siposs Aladár, valamint dr. Neuwirth Elek mint a megtartott nyilvános gyűlés elnökei értesítendő.

Jegyezte: *dr. Kriebel.*

15574—306. szám.

1918. kgy.

A város tanácsának előterjesztése a városi erdőkben való makkoltatás céljából 4000 drb. sertésnek beszerzése és azok vételárának kifizetésére szükséges fedezet megszavazása iránt.

Minthogy a földmivelésügyi m. kir. miniszter ur folyó évi július hó 18-án kelt 107.850—XIII. 1. számú rendelete szerint a városok gazdálkodókkal, gazdaszövetkezetekkel és ipari hízalókkal hízalási szerződéseket nem köthetnek, hanem ezeket ezentul kizárólag az Országos Sertésforgalmi iroda kötheti, minthogy továbbá ugyanezen rendelet értelmében az előbb kötött ilyen hízalási szerződések közül csak azok nyerhettek jóváhagyást, melyek folyó évi augusztus hó 1-ig terjesztettek be az Országos Sertésforgalmi irodához,

minthogy fentiek szerint a város csak megfelelően berendezett saját hízaló telepén, vagy a város tulajdonát képező erdőségekben hízaltathat sertést, az Országos Sertésforgalmi irodával kötendő előzetes szerződés alapján, de ezen esetben is a város által hízalt sertéseket az

Országos Sertésforgalmi iroda közszükségleti célokra igénybe veheti,

elhatározza a közgyűlés, hogy mindenek előtt úgy a földművelésügyi miniszter urnál, valamint az Országos Sertésforgalmi irodánál biztosítékot szerez arra nézve, hogy a város által megszerzett, illetve megszerzendő és saját erdejében makkoltatásra beállítandó, valamint saját telepén hizlalt sertések az általános közfogyasztás céljaira igénybe ne vétessenek, hanem a város lakossága zsirszükségletének kielégítésére fordíthatók legyenek.

Együttal azzal a kérelemmel fordul a földművelésügyi m. kir. miniszter urhoz, hogy a város lakossága zsirszükségletének biztosítása céljából makkon való hizlálásra sertéseket átengedni és a hizláláshoz, valamint a makkon hizott sertések utóhizlálásához szükséges tengeri mennyiséget kiutalni méltóztassék.

Utasilja továbbá a város tanácsát, miszerint arra nézve is szerezzen tájékoztatást, illetve eszközölje ki illetékes helyen az engedélyt arra, hogy a magánháztartások által hizlaltatható sertések a város erdejében bérfizetés ellenében makkoltathatók legyenek és az utóhizláláshoz szükséges takarmány kiutaltassék.

Végre elhatározza a közgyűlés, hogy a város erdejében termelt makknak értékesítése céljából 1500 drb. egyenként legalább 50 kg. súlyú sovány sertést szerez be s a vételár és egyéb költségek fedezése céljából a város tanácsának 1,000.000 korona erejéig terjedő hitelt nyújt, amely összeget valamely helybeli pénzintézetnél az Osztrák-Magyar Bank mindenkori váltó kamatlábánál legfeljebb 1%-al magasabb kamatfizetési kötelezettség mellett mint folyószámla kölcsönt vesz fel.

A sertések makkoltatásának eszközlésével a városi erdőhivatal bizatik meg.

Az ezen határozat sürgős végrehajtásához fűződő közérdek és az előrehaladott gazdasági igényre való tekintettel s miután a közgyűlésen jelenlevő s a tiszti főügyészt helyettesítő dr. Szauberer Béla tb. t. főügyész ahhoz hozzájárult, a közgyűlés kimondja, hogy ez a határozat az 1886. évi XXI. t.-c. 9. §-a értelmében felelősségre való tekintet nélkül végrehajtható.

Erről a város tanácsa és az erdőhivatal a szükséges előkészületek sürgős megtétele és további intézkedés céljából értesítendő.

Jegyezte: *dr. Kriebel.*

16124—307. szám.

1918. kgy.

A város tanácsának előterjesztése közéleti célból 1000 darab birkának beszerzése iránt.

A közgyűlés az előterjesztés elfogadásával elhatározza, hogy a katonai hatósággal egyetértve a város részére 1000 drb. romániai racka fajú birkát élőszuliban 4 kor. 50 fillér kilogrammonkénti áron beszeres, azokat a város erdősegeiben rendelkezésére álló legelőkön feljavitja és a szükséghez képest a fogyasztás rendelkezésére bocsátja.

A birkák árának, valamint a felmerülő szállítási költségeknek fedezésére egy helybeli pénzintézetnél 150.000 korona erejéig terjedő folyószámla kölcsönt vesz fel, mely után a mindenkori váltó kamatlábánál legfeljebb egy százalékkal magasabb kamatot fog fizetni.

Ezt a határozatot a rendkívüli előrehaladott gazdasági igényre való tekintettel s miután annak végrehajtásához a tiszti főügyészt helyettesítő tb. t. főügyész is hozzájárult,

a közgyűlés az 1886. évi XXI. t.-c. 9. §-a értelmében felelősségre való tekintet nélkül végrehajthatónak jelenti ki.

Erről a város tanácsa további intézkedés céljából az iratokkal és a városi erdőhivatal értesítendő.

Jegyezte: *dr. Kriebel.*

14228—308. szám.

1818. kgy.

A város tanácsának jelentése arról, hogy a Német és Magyar Magnezit r.-t. csődtömegéhez tartozó, a kassai 1142. számú telekjegyzőkönyvben foglalt Glevitzky-major néven ismert mezőgazdasági ingatlan vételára fejében a közgyűlés jóváhagyásának fenntartása mellett 220.000 koronát ajánlott fel.

A közgyűlés a város tanácsának abbeli intézkedését, hogy a Német és Magyar Magnezit r.-t. csődtömegéhez tartozó és eladásra kerülő kassai 1142. sz. tjkvben foglalt és 39—48. részben a közadós nevében álló körülbelül 100.000 négyszögöl kiterjedésű mezőgazdasági ingatlanért a rajta levő épületekkel együtt a közgyűlés jóváhagyásának fenntartása mellett 220.000 korona vételárat ajánlott fel, jóváhagyólag tudomásul veszi.

Erről a város tanácsát az iratok csatolásával és dr. Halmi Félix ügyvédet, mint a vagyombukott Német és Magyar Magnezit r.-t. csődtömegének gondnokát értesíti.

Jegyezte: *dr. Kriebel.*

13896—309. szám.

1918. kgy.

Tárgyalás alá került a m. kir. belügyminiszter urnak 1918. évi június hó 23-án kelt 25.277—IV. b. számú leirata, mellyel Kassa szab. kir. város erdőgazdaságának intézéséről alkotott szabályrendeletet a felmerült észrevételeknek megfelelően való átdolgozás céljából leküldi.

A közgyűlés a város erdőgazdaságának intézéséről szóló, a törvényhatósági bizottságnak 1913. évi december hó 22-én tartott közgyűlésében 24.561—420. kgy. sz. határozatával megalkotott és jóváhagyás céljából felterjesztett szabályrendeletet a hivatkozott belügyminiszteri rendeletben foglalt észrevételeknek megfelelően módosítja,

a változott viszonyok és különösen a fűrészüzemeknek házi kezelésbe vétele folytán szükségessé vált még egy erdőmesteri állásnak a szervezését elhatározza és az illetmény földváltásról intézkedő 130-ik szakasz, valamint a hatálybalépés és a régi szabályrendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 148. szakaszban szabatosabb rendelkezéseket vesz fel.

Ehez képest a szabályrendelet szövegét következőleg állapítja meg:

Szabályrendelet

Kassa szab. kir. város erdőgazdaságának intézéséről.

(Szövegét lásd külön mellékleten.)

Ez a szabályrendelet az 1886. évi XXI. t.-c. 7. és 8. §§-ai értelmében 15 napi határidővel kihirdetendő és kihirdetés után jóváhagyás céljából 3 példányban a m. kir. belügyminiszter urhoz felterjesztendő.

Erről további intézkedés céljából a város tanácsát az iratok csatolása mellett, valamint az erdőhivatalt értesíti.

Jegyezte: *dr. Kriebel.*

13782—310. szám.

1918. kgy.

Előterjesztés azon városi alkalmazottaknak ruházatbeszerzési segélyben való részesítése iránt, akik az 1918-ik évben ruházatbeszerzési segélyben nem részesültek.

Minthogy az 1918. évi 76.300. B. M. számú körrendelet ruházatbeszerzési segélyt csak a város közigazgatási alkalmazottainak biztosít

s a törvényhatósági bizottság f. évi július hó 4-én tartott közgyűlésében 12.242—248. kgy. sz. határozatával a nem közigazgatási alkalmazottak közül csak a rendszeresített állást betöltő tisztviselők, altisztek és szolgák, valamint az öt év óta a város szolgálatában álló és ezen idő alatt megfelelő viselkedést tanúsító kocsisokat és a gazdaságnál alkalmazott napszámosokat részesítette a hivatkozott rendelet által megállapított összegű ruházatbeszerzési segélyben,

minthogy pedig a most egyre sulyosbodó megélhetési viszonyok között a ruházatbeszerzési segélyre a többi alkalmazottaknak is szüksége van, a közgyűlés a városi tanács előterjesztésének elfogadásával elhatározza:

hogy a városi zeneiskola óraadó tanerőinek személyenkint 400—400 K ruházatbeszerzési segélyt, azoknak a városi alkalmazottaknak, akik 1918. évi július hó 1-én a város szolgálatában állottak és ezen szolgálatban fél évet eltöltöttek anélkül, hogy illetményeik ezen idő alatt emeltettek volna, segély címén 200 koronát, a velők közös háztartásban élő feleség után 100 koronát, valamint minden 16 éven aluli gyermek után 100—100 koronát segély címén engedélyez és a segélyösszegek kiutalására a tanácsot utasítja.

Az ily módon megállapított segélyösszegek a XXI. cím. I—6. rovata terhén találnak fedezetet.

Erről a város tanácsa további intézkedés céljából az iratokkal értesítendő.

Jegyezte: *dr. Kriebel.*

15046—311. szám.

1918. kgy.

A városi erdőhivatal előterjesztése a városi fűrészüzemek és a tűzifa-apritónál szolgálatot teljesítő városi alkalmazottak részére ruházatbeszerzési segély megszavazása iránt.

A közgyűlés az előterjesztésnek helyt ad és a város tulajdonát képező fűrészüzemeknél, valamint a tűzifa-apritónál alkalmazott állandó havidíjasoknak a betervezett kimutatás szerinti segélyeket összesen 10.000 koronában megállapítja és utasítja a tanácsot, hogy azokat nevezettek részére kiutalja.

A segély címén megszavazott 10.000 korona a IV. cím III—12., illetve a III - 13. alrovaton talál fedezetet.

Erről a város tanácsát az iratok csatolása mellett további intézkedés céljából a városi erdőhivatalt értesíti.

Jegyezte : *dr. Kriebel.*

15762—312. szám.

1918 kgy.

A városi közművek igazgatóságának 1302—1918. sz. előterjesztésére

a központi gáz és villamossági r.-t.-nak azt az ajánlatát, mely szerint a malomárok kitisztítására vonatkozó kötelezettségének váltása fejében a városnak 32.000 koronát fizet, a közgyűlés az együttes bizottságok és a tanács mint állandó választmány javaslatára elfogadja, kijelentvén, hogy a 32.000 korona összeget a telepek megváltási árából fogja levonásba hozni és ennek ellenében a központi gáz és villamossági részvénytársaságot a malomárok tisztításának kötelezettsége alól egyszersmindenkorra felmenti.

Egyidejűleg utasítja a közgyűlés a város tanácsát, hogy a malomároknak a szükséghez képest leendő kitisztításáról sürgősen gondoskodjék.

Erről a város tanácsa további intézkedés céljából az iratok kapcsán és a városi közművek igazgatósága jegyzőkönyvi kivonaton értesítendő.

Jegyezte : *Czigler.*

15421—313. szám.

1918. kgy.

Perényi Leó kassai lakosnak kérelmét a tejszarnok üzemén kívül helyezhető helyiségeinek bérbevétele tárgyában

a közgyűlés a tanács mint állandó választmány javaslatára elvi okokból nem teljesíti.

Erről a város tanácsa az iratok kapcsán tudomásvétel végett és Perényi Leó kassai

lakos, központi főzde tulajdonos jegyzőkönyvi kivonaton értesítendő.

Jegyezte : *Czigler.*

14110—314. szám.

1918. kgy.

A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter urnak, a színházjegyek utáni vigalmi adóból befolyó jövedelem egy részének a Felsőmagyarországi Rákóczi Múzeum céljaira leendő átengedése tárgyában intézett 110.004—1918. III. B. számú leiratát,

a közgyűlés további előkészítés végett a város tanácsának adja ki.

Erről a város tanácsa az iratok kapcsán értesítendő.

Jegyezte : *Czigler.*

14066—315. szám.

1918. kgy.

Tárgyaltattott a m. kir. belügyminiszter urnak 37.282—1918. IV. b. számú leirata az utcaburkolásokról és burkolási díjakról szóló 8270—102. 1917. kgy. szám alatt megalkotott szabályrendelet 3. §-ának módosítása tárgyában.

A közgyűlés az együttes bizottságok és a tanács mint állandó választmány javaslatára a m. kir. belügyminiszter ur idézett számú leirata folytán a szabályrendelet 3. §-a utolsó bekezdésének jóvá nem hagyott második mondata helyett a következő szöveget iktatja be:

A burkolási díjat az 1912. LVIII. t-c. 12. §-ának második bekezdése értelmében közigazgatási uton közadók módjára hajtják be és az az ingatlanok birói eladása esetében az 1912. LIII. t-c. 35. §-ában megszabott törvényes elsőbbséggel bir.

Az ily módon helyesbitett szabályrendeletet jóváhagyás céljából felterjeszti.

Erről a város tanácsa további intézkedés végett az iratok kapcsán értesítendő.

Jegyezte : *Czigler.*

12760—316. szám.

1918. kgy.

Debrecen szab. kir. város közönségének a kiszállítandó kenyérmagvaknak az ország területén belül leendő megőröltetése tárgyában intézett körlevelére,

a közgyűlés a tanács mint állandó választmány javaslatára elhatározza, hogy ezen ügyben a földmivelésügyi m. kir. és a közélmezési m. kir. miniszter urakhoz hasonszellemű felirattal fordul.

Erről a város tanácsát további intézkedés céljából az iratok kapcsán, Debrecen szab. kir. város közönsége jegyzőkönyvi kivonatban értesítendő.

Jegyezte: *Czigler.*

14767—317. szám.

1918. kgy.

Az Abaujtorna vármegyei és kassai közművelődési egyesület kérelme az iskolás gyermekek részére szükséges cipő beszerzésére segély megszavazása iránt.

Minthogy az egyesület által cipővel felruházandó gyermekek jelentékeny száma a kassai iskolákat látogatja,

a közgyűlés az Abaujtorna vármegyei és kassai közművelődési egyesületnek a kért célra 5000 koronát szavaz meg, amely kiadás a XXI. cím I—1. rovatán talál fedezetet.

Erről a város tanácsa az iratok csatolása mellett és az Abaujtorna vármegyei és kassai közművelődési egyesület elnöksége értesítendő.

Jegyezte: *dr. Kriebel.*

14704—318. szám.

1918. kgy.

Az alkoholmentes leszerelés országos bizottsága kérelmére

a közgyűlés az együttes bizottságok és a tanács, mint állandó választmány javaslatára a XXI. cím megfelelő rovata terhére 500 korona segélyt szavaz meg.

Erről a város tanácsa további intézkedés céljából az iratok kapcsán és az alkoholmentes leszerelés országos bizottsága (Budapest, VI., Teréz-körut 40. sz.) értesítendő.

Jegyezte: *Czigler.*

16125 319. szám.

1918. kgy.

A m. kir. miniszteriumnak 3368—1918. M. E. számú rendelete folytán

a közgyűlés a tanács mint állandó választmány javaslatára a helyi faármegállapító bizottság elnökévé Karsai Károly városi erdőtanácsost, helyettesül pedig Barcs Kálmán városi főerdőmérnököt jelölte ki.

Erről a város tanácsa, a város polgármestere, Karsai Károly v. erdőtanácsos és Barcs Kálmán v. főerdőmérnök jegyzőkönyvi kivonaton értesítendő.

Jegyezte: *Czigler.*

15794—320. szám.

1918. kgy.

Tárgyalás alá került a városi közművek igazgatóságának 1365—1918. sz. előterjesztése a vízvezeték és közcsatornák használata és kezelése tárgyában 2381/55—1904. kgy. sz. alatt megalkotott és 103.197—2 B. M. sz. alatt jóváhagyott szabályrendelet 7-ik §-ának megváltoztatásával a kedvezményes vízdíjak megszüntetése tárgyában.

Minthogy az üzemi kiadások lényeges emelkedése miatt a víz köbméterének 10 fillérben megállapított kedvezményes ára a régi költséget távolról sem fedezi, a közgyűlés az együttes bizottságok és a tanács mint állandó választmány javaslatára a kedvezményes vízdíjat megszünteti és ennek megfelelően a 2381/55—1904. kgy. sz. szabályrendelet 7-ik §-át módosítván a következő szöveggel állapítja meg: Jótékonyági, nyilvános betegápolási, közművelődési és közhivatalok befogadására szolgáló épületeknél vízmérő alkalmazandó Az ilyen épületek után (csatornadíj fejében) városi házbéradó címén az ezen adóról alkotott szabályrendelet 3. §-ában körülírt módon megállapítandó nyers házbérfelvételeknek három (3) százaléka fizetendő.

A város házi pénztárát terhelő vízfogyasztásért a város a vízműnek a tényleges önköltségét téríti meg, amely önköltségbe a teljes befektetési tőke kamatai, az értékcsökkenési és veszteségi leírások és az összes többi regie kiadások is betudandók. Az ilyen városi fogyasztásért esedékes összegek negyedévenként utólag folyósítandók a vízmű javára s az elszámolás mindenkor az előző évi önköltségi ár alapján történik, míg a mutatózó különbséget az üzleti év végén lesz kiegyenlítő.

Erről a város tanácsa további intézkedés céljából az iratok kapcsán és a városi közművek igazgatósága kivonaton értesítetik.

Jegyezte: *Czigler.*

8249—321. szám.

1918. kgy.

A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank 1918. évi április hó 6-án kelt 8255. számú levelével újból beterjeszti a város törvényhatósági bizottságának közgyűlése által 1918. évi január hó 31-én 2459—29. kgy. sz. határozattal megszavazott és az 1918. évi március hó 26-án 4467—127. kgy. számú határozattal bizonyos kikötésekkel elfogadott két rendbeli kölcsönre vonatkozó kötelezvényeket és törlesztési terveket elfogadás, valamint a kölcsönkötvények aláírására és a folyósított összegek felvételére jogosított egyéneknek kijelölése céljából.

A közgyűlés tudomásul veszi, hogy a kölcsöntnyújtó pénzüzet, az 1918. évi 4467—127. kgy. sz. határozatban foglalt ama módosításhoz, hogy mindkét kötelezvény bevezetéséből elhagyassék a közgyűlési határozatok jóváhagyására vonatkozó hivatkozás, hozzájárult, mivel a város közönsége a kölcsön megszavazására vonatkozó 1918. évi 2459—29. kgy. számú határozatnak és a bemutatott kölcsönkötelezvényeknek jóváhagyását egyidejűleg fogja kérelmezni.

Tudomásul veszi továbbá a közgyűlés, hogy az intézet a záloglevelekben nyújtandó kölcsönről kiállított kötelezvény 3. a) pontjában foglalt ama kikötéstől, hogy „az adós város közönsége köteles a kölcsöntartozást a törlesztési tervtől eltérőleg a törlesztésre kiszabott idő előtt is feltétlenül és azonnal készpénzben visszafizetni, ha a jelzálogul lekötött ingatlan értéke a hitelező bank által egyoldalulag eszközölt becslés szerint bármily okból oly csorbulást szenvedne, hogy a hitelező bank megítélése szerint az a kölcsönre nézve olyan biztosítékot többé nem nyújt, aminőt a hitelező bank záloglevélre nézve megkíván,“ eltekint s annak a kötvénybe való felvételét nem kívánja.

Ezek után a közgyűlés a községi kölcsönről szóló kötvény 7, illetve a záloglevelekbe nyújtandó kölcsönről szóló kötelezvény 9. pontjában foglalt ama kikötést, mely szerint „adós város köteles mindazon terheket viselni, melyek ezen

kölcsönügyletből folyólag a jövőben netalán alkotandó törvények alapján akár a tőke, akár a kamat, akár pedig a községi kötvények, illetve záloglevelek, vagy azok szelvényeinek megadóztatása következtében tárgyi adók és ezek pótlékai fejében fizetendők lennének“, következő szöveggel fogadja el:

„Köteles a város ezen kölcsönügyletből folyólag mindazon terheket viselni, amelyek a felvett kölcsön után a netalán alkotandó törvények alapján tőkekamat és járadékadó s ennek összes adópótlékai, vagy ezen adónem helyébe lépő más tárgyi adók címén fognak kirovatni. Világosan kikötetik azonban, hogy a személyes természetű adókat arányszámítás útján a bank a városra áthárítani jogosult nem lesz.“

A fentiekben jelzett módosításokkal elfogadott kötelezvény tervezeteket és törlesztési terveket kiadja a közgyűlés dr. Grósz Sándor t. főügyésznek, hogy a kötelezvényeket, amennyiben a kölcsöntnyújtó pénzüzet ezen határozatban foglalt módosításhoz hozzájárul, a törlesztési terv és a közgyűlési határozatok ~~hozzáfűzésével~~ közjegyzői okirat alakjában kiállíttassa,

egyidejűleg ezen két kölcsönügyletnek a város nevében és a várost kötelezőleg való megkötésére a közgyűlés dr. Blanár Béla polgármestert, dr. Grósz Sándor t. főügyészt és Deák Gyula bizottsági tagot küldi ki, akik mint meghatalmazottak a közjegyzői okiratba foglalt kötelezvénynek Kassa szab. kir. várost kötelező aláírására, a pénzüzet által kiállítandó végszámadás aláírására, a folyósítandó kölcsönösszeg felvételére, nyugtázására, a zálogjog bekebelezetésére, szóval minden teendők elvégzésére, melyek a kölcsön végleges lebonyolításához szükségesek, ugyancsak a várost kötelezőleg felhatalmaztatnak.

Erről 1. dr. Grósz Sándor t. főügyész a kötelezvények és a törlesztési tervek csatolása mellett, 2. a város tanácsa a jóváhagyás sürgős kieszközlése céljából, 3. a Pesti Kereskedelmi Bank Igazgatósága, 4. a küldött meghatalmazottak kivonaton értesítendők.

Jegyezte: dr. Kriebel.

16126—322. szám.

1918. kgy.

Ezzel a mai napra egybehívott rendkívüli közgyűlés napirendje kimerítettén

az elnöklő főispán ur a közgyűlés tanácskozását befejezettnek nyilvánítja s a jegyzőkönyv hitelesítésére folyó évi augusztus hó 31-ének d. e. 10 óráját tűzi ki s azzal a város tanácsát s a kebeléből kiküldött

Deák Gyula,
dr. Grün Lajos,
Korláth Ferenc,
Molnár Miklós,
dr. Szauberer Béla,
dr. Weiser Ernő bizottsági tagokat bizza meg

Jegyezte: *Czigler.*

16127—1918.

tan. szám.

Jegyzőkönyv

Kassa szab. kir. város hitelesítő küldöttségének Kassán, 1918. augusztus hó 31-én tartott üléséről.

Jelen voltak: Hammersberg László főispán, elnök, dr. Blanár Béla polgármester, dr. Kriebel Edgár polgármester-helyettes, Deák Gyula, Molnár Miklós, dr. Weiser Ernő bizottsági tagok, Czigler Lajos tb. aljegyző, mint jegyzőkönyvvezető.

A folyó évi augusztus hó 29-én megtartott rendkívüli közgyűlés jegyzőkönyve felolvastatván,

a hitelesítő küldöttség azt hitelesítettnek jelenti ki és azt hiteles másolatban a m. kir. belügyminiszter urhoz felterjeszteni rendeli el.

Kmf.

Czigler Lajos s. k.
tb. aljegyző,
jegyzőkönyvvezető.

Hammersberg László s. k.
főispán, elnök.

A hivatalos másolat hitelül:

Hascák József s. k.
városi kiadó.

Ipari és kereskedelmi munkaközvetítés.

A kassai hatósági munkaközvetítőben (Fő-u. 106.) foglalkozást kaphat 129 férfi és nő; ebből vidékre 64 férfi és nő. Foglalkozást keres 47 férfi és nő. Tanoncul keresnek 6 fiut és leányt. Tanoncul ajánlkozik 5 fiu.

Foglalkozást kaphatnak: 1 kertész, 1 gazdasági felügyelő, 2 kovács, 5 szerszámlakatos, 1 bádogos, 1 gépkovács, 2 gépapoló, 2 fűtő, 1 műszerész-tanonc, 6 asztalos, 1 asztalos-tanonc, 1 kaptafakészítő-tanonc, 1 kádár, 3 szabó, 1 leány szabó-tanoncnak, 1 cipész, 1 könyvkötő-tanonc, 1 pék-tanonc, 1 kőműves, 6 ács, 26 gyári munkás és 15 munkásnő, 2 munkásleány, 1 tisztviselőnő, 5 szolga, 2 kocsis, 1 gyermekleány, 2 szobaleány, 7 szakácsnő, 5 bejárónő, 30 mindenes.

Foglalkozást keresnek: 1 kertész, 1 szeszgyári üzemvezető, 1 erdőgazdasági felügyelő, 1 lakatos, 1 villanyszerelő, 1 géplakatos-tanonc, 3 gépész, 1 órás, 1 kályhás, 1 szijgyártó, 1 szabó-tanonc, 1 varrónő, 1 hentes-tanonc, 1 mészáros-tanonc, 1 ács, 1 pincér, 3 gyári munkás és 3 munkásnő, 4 tisztviselő, 3 tisztviselőnő, 2 kereskedő-segéd, 1 elárusítónő, 1 felügyelő, 8 szolga, 2 házmesternő, 4 gazdasszony.

A közvetítés ingyenes.

Kassa, 1918. szeptember hó 11-én

Molnár Miklós,
hiv. főnök.

Kapható!

Kassa sz. kir. város
törvényhatóságának érvényben lévő
szabályrendeleteinek
teljes gyűjteménye.

Kiadja a törvényha-
tósági bizottság 1911.
3402/88. kgy. számú
határozata folytán
a város tanácsa.

A 3 vaskos füzetből álló teljes példány ára 9 kor. Kapható a városi számvevőségénél

(Városház-épület) **KASSA.** (Városház-épület)